Pintorreteal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Pintarrajear

[*verbo transitivo*]

1- Pintar algo sin arte con uno o varios colores.

2- (dicho de una cara) Pintar o maquillar en exceso.

Ver: Pintorreteao

• Mía en lo que s'ha entretenío el niño hoy, en pintorretealme toa la paer con el lápiz.

• A mí esas que se pintorretean tanto me pacen unas guarronas.

Campos semánticos: Acciones humanas

Comentarios:

Se usa igual en partes de América.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma y significado. **Se usa en** América.

Etimología:

Deriva del antiguo vocablo **pintarrajo** (pintura mal hecha y con colores impropios), con el sufijo despectivo **-ajo** y la raíz de **pintar**, que viene del latín vulgar **pinctare**, verbo frecuentativo derivado de **pingere** (*pintar*).

La forma **pintorreteal** podría haber surgido a partir de **pintarrajear** por influencia de otras palabras como **corretear**, o podría haber sido una formación independiente surgida de pintar a través de una forma desaparecida ***pintorrete**, del mismo estilo que **churrete** y otras.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com